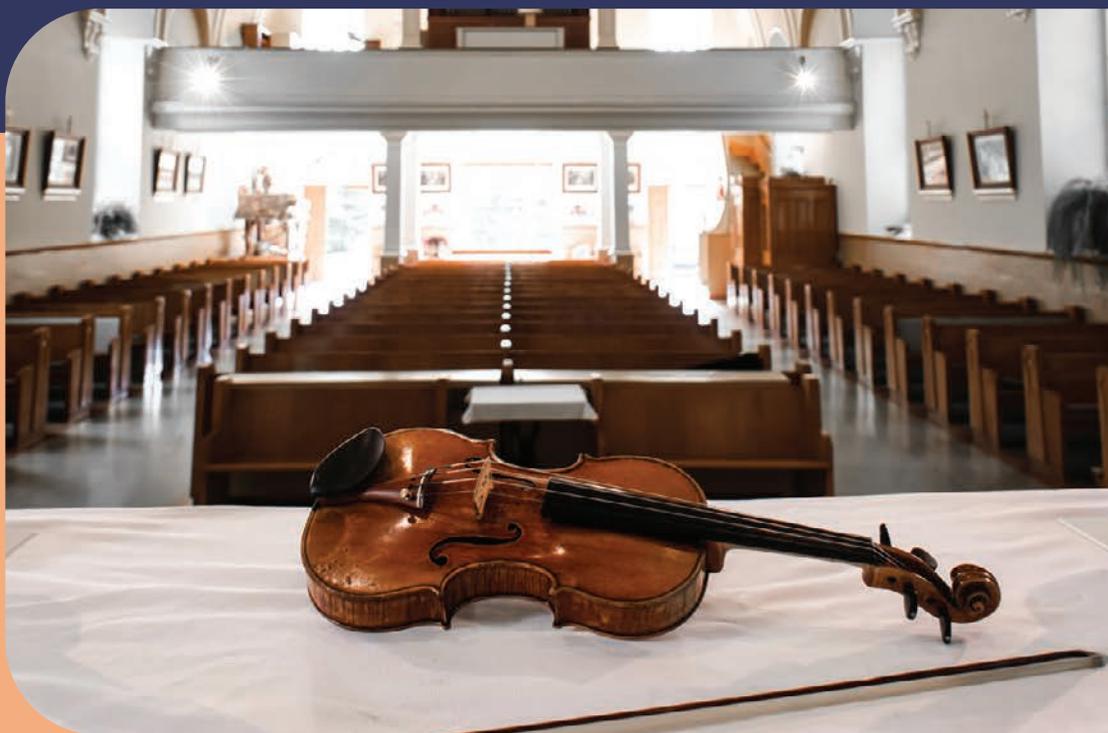


42^e Saison - Du 26 juin au 21 août 2025

MUSIQUE DE CHAMBRE À SAINTE-PÉTRONILLE



Église de Sainte-Pétronille – Ile d'Orléans

Directeur artistique
Marc Roussel



MUSIQUE
DE CHAMBRE
À SAINTE-PÉTRONILLE

Il fallait une certaine audace et beaucoup d'imagination pour se lancer en 1983 dans un projet de musique de chambre à Sainte-Pétronille. Il s'agissait de faire de la musique dans une ambiance intime pour un nouveau public et, en même temps, d'attirer des musiciens de calibre national et international, ou appelés à le devenir. Grâce à la passion d'une poignée d'amoureux de la musique, une passion communiquée à des bénévoles et à des donateurs, alliée au charme et à la qualité acoustique de la petite église de Sainte- Pétronille, la vision d'alors est aujourd'hui devenue une inestimable tradition de l'été à l'Île d'Orléans.

Il y vient des mélomanes de l'Île et d'ailleurs, un public de tous âges qui n'est pas composé que d'habitues des salles de concert. Pour certains, c'est l'occasion de découvrir leur amour de la musique. Année après année, des musiciens exceptionnels acceptent de faire le détour par le Village de Sainte- Pétronille pour combler les adeptes, séduire de nouveaux mélomanes, et être séduits à leur tour par l'accueil qui leur est réservé dans ce lieu enchanteur.



FONDATEURS

György Terebesi †

Martin Lee-Gosselin †

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Jacques Grisé, président

Louis Dallaire, vice-président

Jean Vaillancourt, secrétaire-trésorier

Marc Roussel

Monique Robitaille

Hélène Lee-Gosselin

DIRECTION

Christophe Lobel, directeur général

Marc Roussel, directeur artistique

COMMUNICATIONS

Paulette Dufour

GRAPHISME ET INFOGRAPHIE

Laframboise Design

C. P. 1134, Saint-Pierre, Île d'Orléans (Québec) GOA 4E0 Canada
418 554-7092 • www.musiquedechambre.ca • info@musiquedechambre.ca

21 AOÛT 2025

SOIRÉE HYDRO-QUÉBEC

Duo Alteris

Mélissa Tremblay, hautbois et cor anglais

Bruce Gaulin, piano

42^e
Saison



Directeur artistique
Marc Roussel



MUSIQUE
DE CHAMBRE
À SAINTE-PÉTRONILLE



Au nom du conseil d'administration de **Musique de chambre à Sainte-Pétronille**, je vous souhaite la bienvenue à notre **42^e saison estivale**.

Du 26 juin au 21 août 2025, nous vous invitons à vivre six soirées de musique inoubliables, dans le cadre intime et acoustiquement remarquable de l'église de Sainte-Pétronille. **Chaque jeudi à 19 h 30**, la magie opérera grâce à une programmation inspirée, conçue par notre *directeur artistique* **Marc Roussel**, et mettant en lumière des artistes de grand talent – qu'ils soient figures émergentes ou musiciens bien établis.

Cette année encore, nous poursuivons notre engagement envers l'excellence musicale et l'accessibilité. En plus des abonnements réguliers et jeunesse, nous innovons avec nos **Formules Duo**, qui permettent de découvrir deux concerts autour d'une thématique à prix réduit. Chaque abonnement inclut aussi un laissez-passer, pour faire découvrir à un proche la richesse de notre programmation.

Je tiens à remercier chaleureusement nos fidèles partenaires, nos généreux commanditaires, nos donateurs, ainsi que l'équipe de bénévoles sans qui rien de tout cela ne serait possible. Merci également à notre *directeur général*, **Christophe Lobel**, dont le dévouement et le professionnalisme assurent le rayonnement de notre organisation.

À tous nos spectateurs, anciens comme nouveaux, merci de faire vivre avec nous cette passion pour la musique de chambre. Que cette saison vous émerveille, vous émeuve et vous inspire.

Au plaisir de vous retrouver cet été,

Jacques Grisé, président

Musique de chambre à Sainte-Pétronille



J'ai assisté à mon tout premier concert à Musique de chambre à Sainte-Pétronille à l'été 1997. Je m'en souviens comme si c'était hier : un récital du pianiste André Laplante, dans un programme Haydn, Chopin et Liszt. J'ai le souvenir d'avoir été assis sur le même banc que Louise Forand-Samson et son défunt mari, Marc Samson, qui allait réaliser une critique de ce concert. Ce dernier allait d'ailleurs remporter un Prix Opus !

J'ai été rapidement fasciné par plusieurs choses. Il y avait l'aspect presque intemporel de se déplacer sur l'Île d'Orléans, dans une magnifique église, pour entendre un concert. J'ai aussi été frappé par la proximité avec les artistes et surtout par le sentiment d'être complètement enveloppé par le son, impression que j'ai très rarement dans une salle « traditionnelle ». Mais surtout, je découvrais une série qui avait véritablement un visage. On pouvait voir l'ensemble de l'équipe travailler à la tenue de l'événement et plus surprenant encore, on était accueilli à la porte par le directeur artistique lui-même, qui semblait connaître personnellement une partie importante du public présent. C'est normal, l'organisation existait depuis maintenant plusieurs années et a été portée à bout de bras par des bénévoles amoureux de la musique et de ce lieu enchanteur.

MCSP est une série de concerts unique qui a une place bien particulière dans l'univers de la musique classique à Québec. Une série où l'on peut applaudir aussi bien des artistes de la relève, encore étudiants, que des vedettes de la scène internationale et bien entendu, les meilleurs musiciens de Québec, du Québec et du Canada. La recette de son succès est, à mon avis, qu'il n'y a jamais eu de compromis dans la programmation. La musique et les musiciens sont les deux éléments qui ont guidés l'organisme et ce sont eux qui restent constamment mis en valeur.

Cette année, j'ai voulu offrir une saison au féminin ! En effet, chacun des concerts présente au moins une femme et met dans certains cas de l'avant des œuvres de compositrices. Aussi, pour la toute première fois, nous offrons une formule duo qui permet de s'abonner à deux concerts ayant la même thématique.

Bonne saison 2025 !

Marc Roussel, directeur artistique

Musique de chambre à Sainte-Pétronille



O ORCHESTRE
SYMPHONIQUE
DE QUÉBEC

KERSON LEONG, CARMEN ET LE CHEVALIER

JEUDI / 18 SEPTEMBRE 2025 / 19 H 30

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

Clemens Schuldt chef / Kerson Leong violon



PARTENAIRE DE SAISON



PARTENAIRES MAJEURS



OSQ.ORG

418 643-8131

FESTIVAL D'OPÉRA DE QUÉBEC

23 JUILLET
AU 03 AOÛT
2025



De l'envoûtante et captivante Carmen à la dévouée Lakmé, chaque production met en lumière des trajectoires uniques révélant le courage et la résilience. Découvrez la programmation!



leSoleil



GOELICHE.CA
HOTEL • RESTO



ÎLE D'ORLÉANS

QUAI DE SAINTE-PÉTRONILLE

418 828-2248

Complice de la culture



hydro
quebec
.com

Sacha Lajoie (né en 1993)

Suite Baroque

Toccata

Aria

Rigodon-Fantaisie

Igor Stravinsky (1882-1971)

Suite Italienne (arrangement de Mélissa Tremblay)

Introduzione

Serenata

Gavotta con due variazioni

Tarantella

Menuet e Finale

Ottorino Respighi (1879-1936)

La Colombe (arrangement de Mélissa Tremblay)

Entracte

Maurice Ravel (1875-1937)

Le Tombeau de Couperin (arrangement de Christian Schmitt et Laurent Riou)

Prélude

Rigaudon

Menuet

Toccata

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Jésus, que ma joie demeure, BWV 147 (arrangement d'Harold Bauer)

Edvard Grieg (1843-1907)

Suite du temps de Holberg (joué au cor anglais, arrangement de Mélissa Tremblay)

Prélude

Gavotte

Rigaudon



Détentrice d'un Diplôme d'Artiste de la Colburn School de Los Angeles, et récipiendaire du 2^e Prix (prix Pierre Mantha) & Prix John Newmark de la 108^e édition du Prix d'Europe, **Mélissa Tremblay** occupe depuis 2018 le poste de hautbois solo à l'Orchestre Symphonique de l'Estuaire et enseigne le hautbois au Conservatoire de musique de Montréal.

Active sur la scène orchestrale québécoise, on peut l'entendre avec des ensembles à travers le Québec. Elle se démarque aussi comme chambriste et soliste dans des séries telles que Pro Musica, les Concerts aux Iles du Bic et Orford Musique, et ce à travers le Québec. Elle fut la première hautboïste à se qualifier dans l'histoire des concours du Prix Orford Musique (2020) et du Concours de concerto de l'UdeM (2021).

Mélissa a eu le privilège de travailler avec de grands maîtres tels que Ramon Ortega, Valery Gergiev, Maurice Bourgue, Esa Pekka-Salonen, Olivier Doise et Eugene Isotov. Chambriste passionnée, elle partage la scène avec plusieurs ensembles dont le Duo Alteris et Hautbois ETC, pour n'en nommer que quelques-uns.

Mélissa Tremblay joue sur un cor anglais Mönnig «Diamant» généreusement prêté par CANIMEX INC, de Drummondville (Québec) Canada.

Bruce Gaulin a commencé le piano à l'âge de 13 ans. Admis au conservatoire l'année suivante, il complète sa formation universitaire de premier et deuxième cycle avec Suzanne Beaubien et termine ses études avec un Prix avec Distinction en 2017. Au long de son parcours, il a la chance de recevoir des cours de concertistes internationaux tels que Jacques Rouvier, Benedetto Lupo, Mikhail Rudy, Jean Saulnier, André Laplante, Stephen Kovacevitch, Jean-Philippe Collard, Jane Coop, Anton Kuerti, Jorge Luis Prats, Louis Lortie, Shai Wosner, Adalberto Maria Riva, Arnaldo Cohen, Andreas Staier, Richard Goode, Mari Kodama et Angela Cheng, entre autres.

Bruce a été récipiendaire de Premiers Prix dans plusieurs concours tels que le Festival du Royaume, le Festival Clermont-Pépin, le Festival Saint-Pierre de Saurel, le Concours de Musique de la Capitale, au Concours de musique du Canada et finaliste au Tremplin.

Soliste et chambriste, on a pu l'entendre entre autres à la Chapelle historique du Bon-Pasteur, à Orford Musique, au Festival de Musique de Chambre de Sainte-Pétronille, à Pro Musica, à l'Opéra de Québec, à l'Orchestre symphonique de Drummondville, à l'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-St-Jean, à l'Orchestre symphonique de la Côte-Nord, à Tempêtes et Passions, aux Concerts Couperin, au Festival du Domaine Forget, à Opus 133, entre autres.

En plus d'enseigner à une dizaine d'élèves avancés, Bruce est également organiste, accompagne plusieurs chœurs, ainsi qu'une foule d'instrumentistes et chanteurs pour des concours et des récitals partout en province. Il a cofondé et gère l'Ensemble Renouveau, formation qui vise à démocratiser la musique classique à travers le Québec et qui en est à plus de 85 concerts à son actif. Il a constitué également le Duo Alteris, ensemble qui vise à revisiter le répertoire hautbois-piano par le biais de transcriptions éclatées, et en proposant des créations de compositeurs de la relève à chaque concert. Depuis 2021, il a un contrat comme accompagnateur au Conservatoire de Musique de Québec.





ON FAIT
GRANDIR
LA MUSIQUE EN VOUS

Cours individuels • Éveil musical • Ateliers • Concerts • Concours

418 684-2136



centremusicalunison.com

uni-Son
CENTRE MUSICAL

Club musical
de Québec
Depuis 1891

SAISON
2025-2026

RETROUVAILLES ET
PREMIERS RENDEZ-VOUS

Matthias Goerne, baryton
Daniil Trifonov, piano

Ksenija Sidorova, accordéon

Les Arts Florissants, ensemble baroque
Théotime Langlois de Swarte, violon

Tabea Zimmermann, alto
Javier Perianes, piano

Charles Richard-Hamelin, piano
Marc-André Hamelin, piano

Philippe Jaroussky, contreténor
Artaserse, ensemble baroque



Billetterie du Palais Montcalm

418 (1-877) 641-6040 / clubmusicaldequebec.com



TCJ Therrien
Couture
Jolicœur

Pour tous vos besoins juridiques

Avocats • Notaires • Fiscalistes • CPA • Agents de marques de commerce

groupepcj.ca

communications@groupepcj.ca

801, Grande Allée O., #300, Québec (Qc) G1S 1C1

418 681-7007 | 1 855 633-6326 (sans frais)

chocolaterie
de l'Île d'Orléans



Chocolat belge
Crème glacée maison
Café-resto



8330, chemin Royal, Sainte-Pétronille • 418 828-2252

Galerie Boutique Pétronille

8141, chemin Royal, Sainte-Pétronille
418.828.2869 - www.galeriepetronille.com



Bijoux
Peintures
Sculptures
Objets d'art
Vêtements de
collection

Service d'encadrements



*Une symphonie
pour vos papilles*

LE TRAITEUR DU MOULIN
DISPONIBLE TOUTE L'ANNÉE



LES DIMANCHES SOIRS
EN MUSIQUE AU RESTAURANT

RESTAURANT ✎ CHALET ✎ RÉCEPTIONS ✎ TRAITEUR

6436 CHEMIN ROYAL, ST-LAURENT-DE-L'ÎLE-D'ORLÉANS, GOA 3Z0

418 829-3888 www.moulinstlaurent.qc.ca

Un classique pour cuisiner



RADIO
CLASSIQUE
QUÉBEC 92.7

Aussi sur l'appli ou en ligne
à radioclassique.ca

ERVATOIRE
CONSERVATOIRE

Conservatoire
de musique
de Québec



Photo : Stéphane Bourgeois

ÉTUDIER AU CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE QUÉBEC C'EST :

- une formation spécialisée du primaire au deuxième cycle universitaire
- 24 spécialités enseignées
- un corps professoral passionné



L'art de faire briller
les talents d'ici

conservatoire.
gouv.qc.ca



Du 26 juin au 21 août 2025

MUSIQUE DE CHAMBRE À SAINTE-PÉTRONILLE

DIRECTEUR ARTISTIQUE MARC ROUSSEL

42^e
Saison



26 JUIN
SOIRÉE CANIMEX

Noémie Raymond-Friset, violoncelle
Philip Chiu, piano

3 JUILLET
SOIRÉE VILLAGE DE
SAINTE-PÉTRONILLE

Élisabeth Pion, piano

17 JUILLET
SOIRÉE SIMONS

Ensemble Mirabilia
Myriam Leblanc, soprano
Grégoire Jeay, traverso
Mélisande McNabney, clavecin



24 JUILLET
SOIRÉE FONDATION
VIRGINIA PARKER

Meslanges, ensemble vocal

Marie Magistry, soprano
Marie-Andrée Mathieu, mezzo-soprano
Haitham Haidar, ténor
William Kraushaar, basse

14 AOÛT
SOIRÉE DESJARDINS

Chloé Dumoulin, piano

21 AOÛT
SOIRÉE HYDRO-QUÉBEC

Duo Alteris

Mélissa Tremblay, hautbois
Bruce Gaulin, piano

ÉGLISE DE SAINTE-PÉTRONILLE • ÎLE D'ORLÉANS
LES CONCERTS DE LA SAISON 2025 DÉBUTENT À 19 h 30

MUSIQUEDECHAMBRE.CA / Suivez-nous

LEPOINTDEVENTE.COM
BILLETTERIE INTÉGRÉE

MERCI à nos partenaires et commanditaires

Fabrique de la paroisse de
Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans
Auberge La Goéliche
Club musical de Québec
Opéra de Québec
Orchestre symphonique de Québec
Les Violons du Roy
Université Laval



**« Donner un peu, c'est recevoir beaucoup.
Alors imaginez, donner beaucoup ! »**

Depuis 1983, de nombreux donateurs témoignent avec conviction de l'importance d'une série de concert estivale pour la vitalité culturelle de l'Île d'Orléans et de la grande région de Québec. Votre généreux support est essentiel pour la poursuite de cette tradition, joignez-vous à eux !

Tous les détails pour procéder se trouvent en ligne sur notre site Web www.musiquedechambre.ca, dans l'onglet « Soutenir », ou tout simplement lors de votre passage les soirs de concert. La liste de nos sympathiques donateurs de la saison précédente s'y retrouvent également.

Donner, ça peut aussi être du temps.
Nous remercions tout aussi chaleureusement
notre fantastique équipe de bénévoles !